

# Música en Yuste



# Singer Pur

Real Monasterio  
de San Jerónimo de Yuste  
Iglesia  
Domingo 6 de octubre





## Notas

El programa de este concierto, cuya celebración coincide con el octavo centenario del enlace del rey Fernando III El Santo con Beatriz de Suabia, gira en torno al culto a la Virgen María, cuyo auge coincidió precisamente con los albores del periodo bajomedieval. Dicho culto acabó impulsando la creación de importantes obras de música sacra y profana, tanto en latín como en lengua vernácula. Esta tradición continuaría reforzándose durante los siglos siguientes, particularmente en España, aún después de que el Concilio de Trento fijase definitivamente los textos de la liturgia mariana.

El programa se inicia con algunas de las obras contenidas en el famoso *Códice de Las Huelgas*, llamado así al haberse conservado el Real Monasterio de Santa María la Real, situado en las cercanías de Burgos, conocido secularmente como "Las Huelgas". Dicho códice está formado por obras polifónicas, fechadas durante las primeras décadas del siglo XIII, compuestas para un número variable de voces (de una a cuatro). El monasterio de Las Huelgas se menciona precisamente en el canto 122 de las *Cantigas de Santa María*, atribuidas a Alfonso X El Sabio, como *Nas Olgas, logar de bon prez*, ("Las Huelgas, lugar de la buena oración" en lengua galaico-portuguesa).

Además de estas obras, se interpretarán otras escritas por algunos de los grandes maestros de la polifonía clásica española, como Cristóbal de Morales o Tomás Luis de Victoria, basadas en textos vinculados al culto mariano, que se irán alternando con otras composiciones de autores contemporáneos, como Arvo Pärt o Max Beckschäfer, basadas en textos de la mística medieval. Todas ellas contribuirán a trazar un puente geográfico y cronológico entre la España y la Alemania de principios del siglo XIII, con las de nuestros días.

# Programa

*Voces alemanas y música hispana  
en un diálogo de siglos: del XIII al XXI*

VIII Centenario de la boda de  
Fernando III el Santo y Beatriz de Suabia

**Alfonso X el Sabio (1252-1284)**

*Miragres muitos pelos reis faz, CSM 122*

**Tomás Luis de Victoria (1548-1611)**

*Beata es Virgo Maria*

**Anónimo**

*Códice de Las Huelgas, s. XIII*

*Ave maris Stella*

**Max Beckschäfer (1952)**

*Ich gruesse dich vrowe*

*Der Gott minnet*

*Das himeliche hat manige porten*

**Juan Vázquez (1500-1560)**

*Hermosísima María*

**Anónimo, Códice de Las Huelgas**

*O Maria, Virgo davitica*

*O Maria, maris Stella*

*In veritate*

**Arvo Pärt (1935)**

*Most Holy Mother of God*

**Cristóbal de Morales (1500-1553)**

*Veni, Domine, et noli tardare*

**Johannes Roderici**

*Códice de las Huelgas*

*Ave Maria, gratia plena*

**Anónimo**

*Códice de Las Huelgas, s. XIII*

*Ave maris Stella*

**Francisco Guerrero (1528-1599)**

*O gloriosa Dei genitrix*

**Joanne Metcalf (1958)**

*Maria, lo sono amore agelico*

**Pedro de Escobar (1465-1535)**

*Virgen bendita sin par*

**Alfonso X El Sabio**

*Santa Maria, stela do dia, CSM 100*

**Tomás Luis de Victoria**

*Trahe me post te*



## SINGER PUR

Claudia Reinhard, soprano

Rüdiger Ballhorn, tenor

Marcus Zapp, tenor

Manuel Warwitz, tenor

Reiner Schneider-Waterberg, barítono

Marcus Schmidl, barítono

Esta formación vocal fue fundada en 1991 por cinco antiguos miembros de la famosa escolanía *Regensburger Domspatzen* con el propósito de ejecutar música *a cappella* de diversas épocas. En 1994 este sexteto vocal, formado por una inusual combinación de voces (una soprano, tres tenores, un barítono y un bajo), ganaba el primer premio en el Deutscher Musikwettbewerb. Un año más tarde, Singer Pur recibió el *Grand Prix* para agrupaciones vocales en el Festival internacional de música de Tampere, Finlandia, lo que supuso su lanzamiento como el más prominente conjunto vocal de habla alemana, según la prensa del momento. Pronto sus apariciones en televisión y radio, así como sus grabaciones discográficas, hicieron que el grupo fuese invitado con frecuencia a participar en los festivales de mayor prestigio, ofreciendo conciertos en 60 países, lanzando de este modo su andadura internacional.

Singer Pur no tiene limitaciones estilísticas en sus programas, abarcando desde la música medieval hasta la vanguardia contemporánea. Su repertorio incluye, además de obras históricas, un conjunto de nuevas composiciones y arreglos escritos exclusivamente para ellos. La formación colabora a menudo con músicos tan diversos como el compositor y clarinetista de jazz Michael Riessler, el clarinetista David Orlowsky, y con instituciones musicales del prestigio de la Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin, Rundfunk-Sinfonieorchester Köln, Ensemble Musikfabrik, o The Hilliard Ensemble, entre otras.

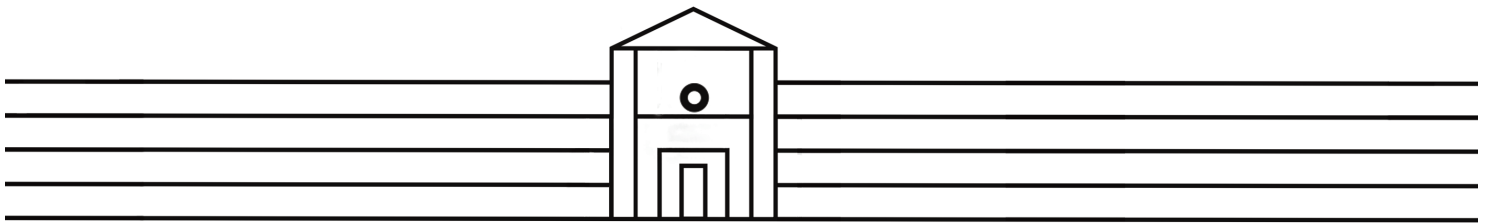
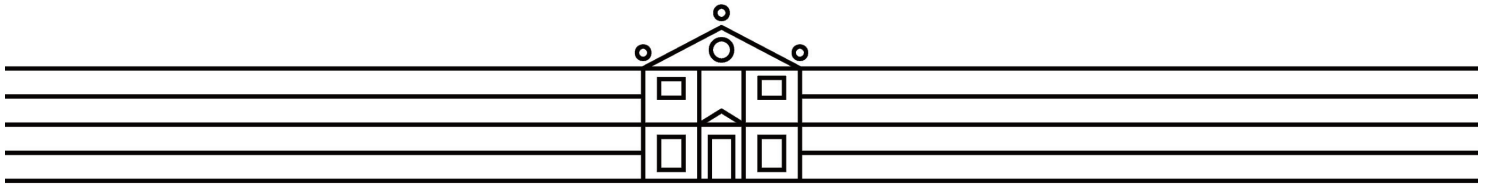
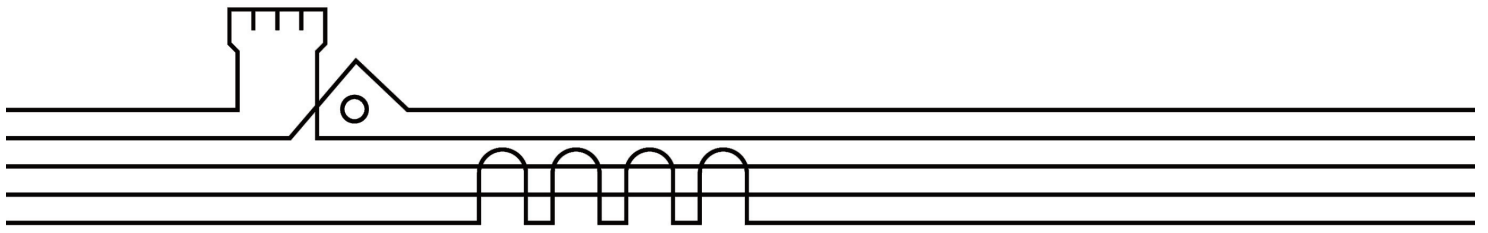
La discografía de Singer Pur consta de más de una veintena de CDs, algunos de los cuales han recibido importantes galardones. Dos de sus discos de música renacentista recibieron el premio *Le Choque de l'année*, de la revista musical francesa *Le monde de la Musique*, y otros tres el premio *Echo Klassik* en 2005, 2007 y 2011. En 2013 la agrupación recibió en Bélgica el prestigioso premio *Caeciliaprijzen* por su CD dedicado a la obra de Orlando di Lasso.

Singer Pur fue reconocido con el *Premio de la Cultura* de la ciudad de Regensburg en 2008, con el *Bayerischer Staatspreis für Musik* en 2013, con el *Fritz-Goller-Preis* y con el premio de la Academia de Bellas Artes de Baviera, *Friedrich-Baur-Preis*, en 2014.

También cabe mencionar que uno de sus tres discos editados con arreglos escritos *ex profeso* para esta formación fue elegido como la mejor publicación del año en 2009.

Desde hace varios años, Singer Pur apoya a jóvenes músicos, participando en los talleres internacionales organizados por la European Choral Association, Europa Cantat, y Rhapsody in School, entre otras instituciones musicales.





Organizan



Colabora



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe

